

CURTEA SUPREMĂ DE JUSTIȚIE

DECIZIE

30 martie 2016

mun. Chișinău

Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție în componență:

Președinte - Ursache Petru,

Judecători - Timofti Vladimir, Alerguș Constantin,

a examinat admisibilitatea în principiu a recursului ordinar declarat de către avocatul Bogatu Dragoș în numele părții vătămate Crudu Valeriu, prin care solicită casarea sentinței Judecătoriei Buiucani, mun. Chișinău din 23 iunie 2015 și a deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 27 octombrie 2015, în cauza penală privind-l pe

Casumov Abbas Eldar, născut la 16 noiembrie 1980, originar și domiciliat în mun. Chișinău, str. Ion Neculce 9, ap. 44.

Datele referitoare la termenul de examinare a cauzei:

1. 17.05.2014 – 23.06.2015 (prima instanță);
2. 07.10.2015 – 27.10.2015 (instanța de apel);
3. 12.01.2016 – 30.03.2016 (instanța de recurs ordinar).

Asupra recursului în cauză, în baza actelor din dosar, Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție,

A C O N S T A T A T :

1. Prin sentința Judecătoriei Buiucani, mun. Chișinău din 23 iunie 2015, inculpatul Casumov Abbas, a fost recunoscut vinovat de comiterea infracțiunilor prevăzute de art. 290 alin. (1) Cod penal și art. 27, 145 alin. (2) lit. a) Cod penal, fiindu-i stabilită pedeapsa:

- în baza art. 290 alin. (1) Cod penal, închisoare pe un termen de 3 ani;

- în baza art. 27, 145 alin. (2) lit. a) Cod penal, închisoare pe un termen de 15 ani.

În conformitate cu art. 84 Cod penal, pentru concurs de infracțiuni, prin cumul parțial al pedepselor aplicate s-a stabilit lui Casumov Abbas, pedeapsa definitivă sub formă de închisoare, pe un termen de 16 ani, executarea pedepsei în penitenciar de tip închis.

Acțiunea civilă înaintată de partea vătămată a fost admisă parțial, cu încasarea de la Casumov Abbas în beneficiul părții vătămate Crudu Valeriu, prejudiciul cauzat

prin infracțiune în mărime de 37200 lei cu titlu de prejudiciu material și 100000 lei cu titlu de prejudiciu moral.

2. Pentru a pronunța sentința, instanța de fond a constatat că inculpatul Casumov Abbas, la începutul lunii august 2013, urmărind scopul procurării, purtării și păstrării armelor și munițiilor, dându-și seama de caracterul prejudiciabil al acțiunilor sale, prevăzând urmările lor și admitând în mod conștient survenirea acestor urmări, acționând cu intenție directă, aflându-se în preajma unui magazin de pe str. Ion Neculce 14, mun. Chișinău, a procurat de la Dodi Victor un pistol cu țeavă ghintuită de model „CZ-83”, cu calibrul de 9 mm, număr de serie 204657, în care se aflau 14 cartușe cu calibrul de 9 mm, la prețul de 6000 lei, care a fost sustras la 09 iulie 2013 din automobilul de model „Lexus RX 400 H”, cu n/î „C VS 999”, care era parcat pe str. Miron Costin 24/1, mun. Chișinău.

Ulterior, în vederea desăvârșirii intențiilor sale criminale, Casumov Abbas a dotat pistolul vizat cu sistem confecționat artizanal de amortizare a sunetului, cu ajutorul unei substanțe cleioase l-a făcut riguros, astfel încât să nu păstreze urmele digitale și împreună cu munițiile nominalizate, le-a păstrat la domiciliul său de pe str. Ion Neculce 9, ap. 44, mun. Chișinău, până la 03 decembrie 2013, când aflându-se pe str. Florile Dalbe 1, mun. Chișinău, cu ajutorul armei și munițiilor nominalizate supra, a încercat să-l omoare pe Crudu Valeriu, efectuând mai multe împușcături în direcția acestuia.

Potrivit raportului de expertiză balistică nr. 8483/848 din 09 decembrie 2013, s-a concluzionat că pistolul cu seria și numărul „204657”, se referă la categoria armelor de foc, cu țeavă scurtă ghintuită, de modelul „CZ-83”, calibru 9X18, confecționat industrial la Întreprinderea „Ceska Zbrojovca”, în Republica Cehă. Pistolul vizat este în stare de funcționare și utilă pentru trageri. Urmare a controlului, s-a stabilit că Casumov Abbas nu deține permis de purtare și păstrarea a armei și munițiilor nominalizate.

Tot el, la 02 decembrie 2013, în jurul orei 23.00 min., în vederea desăvârșirii intenției sale planificate din timp, care consta în survenirea morții lui Crudu Valeriu, din motivul presupusului fapt de determinare la sinucidere a prietenului său de familie Șchirca Tudor, s-a deplasat la domiciliul victimei de pe str. Florile Dalbe 1, mun. Chișinău. Unde, nefiind văzut de nimeni, a intrat în interiorul garajului, situat lângă casa vizată, unde s-a plasat în așteptarea acestuia.

La 03 decembrie 2013, aproximativ la ora 08.00 min., în timp ce Crudu Valeriu a intrat în garaj pentru a scoate automobilul, Casumov Abbas, urmărind scopul omorului persoanei, cu premeditare, dându-și seama de caracterul prejudiciabil al acțiunilor sale, prevăzând urmările lor și admitând în mod conștient survenirea acestor urmări, acționând prin intenție directă, a efectuat câteva împușcături din pistolul de model „CZ- 83” cu calibrul de 9 mm, cu numărul de serie 204657, numerele de identificare a căruia au fost înlăturate mecanic, a fost pregătit din timp și dotat cu sistem de amortizare a sunetului, în direcția capului și corpului

victimei, cauzându-i plagă transfixiantă prin armă de foc a brațului și cutiei toracice pe stânga cu leziunea arterei brahiale, care a fost produsă în rezultatul acțiunii traumatice a unui obiect contondent dur cu suprafața de interacțiune limitată, prezintă pericol pentru viața victimei și în baza acestui criteriu, conform raportului de expertiză medico-legală nr. 3203/D din 10 ianuarie 2014, se califică drept vătămare gravă, însă nu și-a dus intenția omorului până la capăt, din motiv victima a început a striga în ajutor, la care a reacționat concubina sa, Gherman Liudmila, după ce făptuitorul sperându-se să nu fie reținut, a fugit de la fața locului într-o direcție necunoscută.

Acțiunile inculpatului Casumov Abbas au fost calificate de către prima instanță:

- pe primul episod, în baza art. 290 alin. (1) Cod penal – procurarea, purtarea și păstrarea ilegală a armelor și munițiilor, fără deținerea autorizațiilor corespunzătoare;

- pe al doilea episod, în baza art. 27, 145 alin. (2) lit. a) Cod penal – tentativă de omor intenționat a unei persoane, cu premeditare, acțiune ce nu și-a produs efectul din cauze independente de voința făptuitorului.

3. Sentința a fost atacată cu apel de către avocatul Bogatu Dragoș în numele părții vătămate Crușu Valeriu, prin care a solicitat casarea parțială a sentinței în latura civilă, cu pronunțarea unei noi hotărâri potrivit modului stabilit pentru prima instanță, prin care să fie admisă integral acțiunea civilă înaintată de partea vătămată, cu încasarea de la Casumov Abbas în beneficiul părții vătămate Crușu Valeriu suma de 5095000 lei, dintre care 145000 lei cu titlu de daune materiale, iar 4950000 lei, cu titlu de daune morale invocând că:

- sentința primei instanțe trebuie să fie legală, întemeiată și motivată;

- în urma tentativei de omor, părții vătămate i-au fost cauzate leziuni corporale, precum și alte consecințe nefaste pentru sănătate, care au provocat dereglări senzitive – notorii, hipertensiune arterială de gradul II, risc adițional mediu. Mai mult ca atât, în urma săvârșirii acestei infracțiuni și agresiuni, partea vătămată a suferit un șoc psihologic, care nu este vindecat nici pînă la momentul de față, în urma traumatismelor cauzate, partea vătămată va fi supusă pe tot parcursul vieții la mai multe intervenții chirurgicale, tratamente, consultări medicale, inclusiv peste hotarele țării, investigații, cursuri de reabilitare;

- sumele stabilite de instanța de fond, nu prezintă o justă și reală despăgubire, iar la stabilirea cuantumului daunei morale, prima instanță nu a luat în calcul că partea vătămată a rămas în viață doar printr-o minune.

În partea laturii penale, în privința vinovăției în săvârșirea infracțiunilor și stabilirii pedepsei lui Casumov Abbas, în baza art. 290 alin. (1) și art. 27, 145 alin. (2) lit. a) Cod penal, în prezent nu se contestă hotărârile judecătorești de către participanții la proces, în legătură cu care fapt instanța de recurs nu se v-a expune asupra acestui aspect.

5. Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 27 octombrie 2015, a fost respins ca nefondat apelul avocatului Bogatu Dragoș în numele părții vătămate Crudu Valeriu, cu menținerea sentinței fără modificări.

6. Pentru a decide astfel, instanța de apel a constatat că instanța de fond corect a stabilit circumstanțele de fapt și de drept, vinovăția inculpatului Casumov Abbas în comiterea infracțiunilor prevăzute de art. 290 alin. (1) și art. 27, 145 alin. (2) lit. a) Cod penal, bazându-și corect concluziile probele administrate la faza de urmărire penală, cercetate în instanța de fond și verificate și în instanța de apel, prin prisma art. 101 Cod de procedură penală.

Privitor la stabilirea pedepsei penale, instanța de apel a conchis că prima instanță corect a aplicat prevederile art. 75, 77 Cod penal.

Cu referire la acțiunea civilă, instanța de apel a constatat că prima instanță just a admis parțial acțiunea civilă înaintată de partea vătămată Crudu Valeriu, totodată instanța de apel a statuat că este exagerată suma pretinsă de partea vătămată Crudu Valeriu, iar prima instanță corect și-a motivat soluția și nu a comis careva omisiuni, erori sau viciu fundamental.

7. Decizia instanței de apel este atacată cu recurs ordinar de către avocatul Bogatu Dragoș în numele părții vătămate Crudu Valeriu, indicând temeiul prevăzut de art. 427 alin. (1) pct. 6) Cod de procedură penală, solicită casarea deciziei Colegiului penal Curții de Apel Chișinău din 27 octombrie 2015, cu dispunerea admiterii integrale a acțiunii civile înaintate, cu încasarea de la Casumov Abbas în beneficiul părții vătămate Crudu Valeriu a sumei de 5095000 lei, dintre care 145000 lei cu titlu de prejudiciu material și 4950000 lei, cu titlu de prejudiciu moral, invocând că:

- instanța de apel nu s-a pronunțat asupra tuturor motivelor invocate în apel, iar hotărârea atacată nu cuprinde motivele pe care se întemeiază soluția;

- motivarea primei instanțe în privința admiterii acțiunii civile, a fost menținută de instanța de apel, fără a fi expuse motivele sau considerațiunile în raport cu obiecțiile părții vătămate;

- în urma tentativei de omor, părții vătămate i-au fost cauzate leziuni corporale, precum și alte consecințe nefaste pentru sănătate, care au provocat dereglări senzitive – notorii, hipertensiune arterială de gradul II, risc adițional mediu. Mai mult ca atât, în urma săvârșirii acestei infracțiuni și agresiuni, partea vătămată a suferit un șoc psihologic, care nu este vindecabil nici până la momentul de față, în urma traumatismelor cauzate, partea vătămată va fi supusă pe tot parcursul vieții la mai multe intervenții chirurgicale, tratamente, consultări medicale, inclusiv peste hotarele țării, investigații, cursuri de reabilitare;

- sumele stabilite de instanțele de fond și de apel, nu prezintă o justă și reală despăgubire, iar la stabilirea cuantumului daunei morale, prima instanță nu a luat în calcul că partea vătămată a rămas în viață doar printr-o minune, or infracțiunea de omor nu s-a consumat independent de voința inculpatului;

- nu există o concluzie generală a instanței de apel pe marginea apelului, din conținutul deciziei instanței de apel creîndu-se impresia că s-au omis cerințele înaintate de apelant și anume în privința pretențiilor materiale, or sentința a fost atacată doar în partea ce privește latura civilă nu și cea penală;

- instanța de apel printr-o frază se expune că consideră suma pretinsă de partea vătămată ca exagerată, însă nu explică și nu motivează aceasta constatare;

- instanța de apel doar menționează că soluția adoptată de prima instanță vizavi de acțiunea civilă este legală și întemeiată, ori nemotivarea respingerii argumentelor solicitanților de către instanțele naționale a fost constatată de Curtea Europeană ca o încălcare a art. 6 a CEDO în cauzele (Kuznețov și alții vs. Rusia din 2007, Tatișvili vs. Rusia din 2007, Bordea vs România din 2007).

8. Examinînd admisibilitatea în principiu a recursului ordinar declarat, în raport cu materialele cauzei, Colegiul penal conchide că acesta este inadmisibil, fiind vădit neîntemeiat, din următoarele considerente.

În speță se constată că recurentul s-a conformat prevederilor art. 422 Cod de procedură penală și a declarat recurs ordinar în termen.

Potrivit dispoziției art. 432 alin. (2) pct. 4) Cod de procedură penală, instanța de recurs, examinînd admisibilitatea în principiu a recursului declarat împotriva hotărîrii instanței de apel, fără citarea părților, în camera de consiliu, este în drept să decidă inadmisibilitatea acestuia în cazul în care constată că recursul declarat este vădit neîntemeiat.

Conform prevederilor art. 424 alin. (2) Cod de procedură penală, instanța de recurs examinează cauza numai în limitele temeiurilor stipulate expres de art. 427 Cod de procedură penală, care în mod obligatoriu trebuie să fie invocate de recurent. Or, art. 427 alin. (1) Cod de procedură penală, prevede că hotărîrile instanței de apel pot fi atacate cu recurs ordinar pentru a repara erorile de drept comise de instanțele de fond și de apel la judecarea cauzei.

La caz se reține că potrivit textului recursului declarat de recurent, acesta invocă temeiul prevăzut de art. 427 alin. (1) pct. 6) Cod de procedură penală sub aspectul că „*instanța de apel nu s-a pronunțat asupra tuturor motivelor invocate în apel, iar hotărîrea atacată nu cuprinde motivele pe care se întemeiază soluția*”.

Verificînd legalitatea hotărîrii atacate sub aceste aspecte, Colegiul penal reține că temeiul invocat de recurent nu s-a confirmat în urma cercetării materialelor cauzei, dat fiind faptul că instanța de apel la examinarea cauzei a respectat prevederile art. 219 alin. (4), 225, 414 alin. (1), 417 alin. (1) pct. 8), Cod de procedură penală și prin hotărîrea adoptată corect a menținut sentința privind condamnarea inculpatului Casumov Abbas în baza art. 290 alin. (1) și art. 27, 145 alin. (2) lit. a) Cod penal și în partea laturii civile. Totodată, decizia instanței de apel cuprinde motivele pe care își întemeiază soluția, motivarea soluției fiind în corespundere cu dispozitivul deciziei.

În această ordine de idei, cu privire la motivele invocate de recurent care cad sub incidența aceleiași teme, precum că *„motivarea primei instanțe în privința admiterii acțiunii civile, a fost menținută de instanța de apel, fără a fi expuse motivele sau considerațiunile în raport cu obiecțiile părții vătămate; în urma tentativei de omor, părții vătămate i-au fost cauzate leziuni corporale, precum și alte consecințe nefaste pentru sănătate, care au provocat dereglări senzitive – notorii, hipertensiune arterială de gradul II, risc adițional mediu. Mai mult ca atât, în urma săvârșirii acestei infracțiuni și agresiuni, partea vătămată a suferit un șoc psihologic, care nu este vindecat nici pînă la momentul de față, în urma traumatismelor cauzate, partea vătămată va fi supusă pe tot parcursul vieții la mai multe intervenții chirurgicale, tratamente, consultări medicale, inclusiv peste hotarele țării, investigații, cursuri de reabilitare; sumele stabilite de instanțele de fond și de apel, nu prezintă o justă și reală despăgubire, iar la stabilirea cuantumului daunei morale, prima instanță nu a luat în calcul că partea vătămată a rămas în viață doar printr-o minune, or infracțiunea de omor nu s-a consumat independent de voința inculpatului; nu există o concluzie generală a instanței de apel pe marginea apelului, din conținutul decizie instanței de apel creîndu-se impresia că s-au omis cerințele înaintate de apelant și anume în privința pretențiilor materiale, or sentința a fost atacată doar în partea ce privește latura civilă nu și cea penală; instanța de apel printr-o frază se expune că consideră suma pretinsă de partea vătămată ca exagerată, însă nu explică și nu motivează aceasta constatare; instanța de apel doar menționează că soluția adoptată de prima instanță vizavi de acțiunea civilă este legală și întemeiată, ori nemotivarea respingerii argumentelor solicitanților de către instanțele naționale a fost constatată de Curtea Europeană ca o încălcare a art. 6 a CEDO în cauzele (Kuznețov și alții vs. Rusia din 2007, Tatișvili vs. Rusia din 2007, Bordea vs România din 2007).”, Colegiul penal atestă că acestea sunt neîntemeiate, deoarece din conținutul deciziei instanței de apel (f.d. 52, vol. V), rezultă că instanța de apel corect a menținut motivele primei instanțe în partea admiterii parțiale a acțiunii civile, înaintate de partea vătămată și just a considerat ca fiind exagerate sumele pretinse de partea vătămată Crudu Valeriu, din moment ce prima instanță în sentință (f.d. 141, vol. IV), corect a apreciat cuantumul prejudiciului material în mărime de 37200 lei, cauzat părții vătămate, în baza documentelor confirmative anexate la acțiunea civilă înaintată, or alte documente confirmative privind cuantumul de 145000 lei solicitat de partea vătămată, nu au fost anexate la acțiunea civilă. La fel, instanța de recurs conchide cu privire la prejudiciului moral solicitat că ambele instanțe ierarhic inferioare la stabilirea cuantumului prejudiciului moral, au ținut cont de prevederile art. 219 alin. (4) Cod de procedură penală și art. 1422, 1423 alin. (2) Cod Civil, luînd în considerație suferințele fizice și psihice cauzate părții vătămate și circumstanțele în care acestea au fost cauzate, stabilind un cuantum echitabil în mărime de 100000 lei, argumentele primei instanțe fiind acceptate, menținute și însușite corect de către instanța de apel,*

fapt ce vine în corespundere cu jurisprudența CtEDO, care în pct. 37 a hotărârii sale în cauza Albert vs. România din 16.02.2010, statuează că art. 6 §1 din CEDO, deși obligă instanțele să își motiveze deciziile, acest fapt nu poate fi înțeles ca impunând un răspuns detaliat pentru fiecare argument (Van de Hurk vs Olanda, 19 aprilie 1994, pct. 61), cu toate acestea noțiunea de proces echitabil necesită ca o instanță internă, fie prin însușirea motivelor furnizate de o instanță inferioară, fie prin alt mod, să fi examinat chestiunile esențiale supuse atenției sale.

8.1. Prin urmare, Colegiul penal nu a constatat prezența erorilor de drept invocate de recurent ce ar fi afectat hotărîrea atacată sub aspectele contestate, deoarece soluția adoptată de către instanța de apel este legală și întemeiată, iar recursul declarat este inadmisibil fiind vădit neîntemeiat.

9. Conducîndu-se de prevederile art. 432 alin. (2) pct. 4) Cod de procedură penală, Colegiul penal,

DECIDE :

Inadmisibilitatea recursului ordinar declarat de către avocatul Bogatu Dragoș în numele părții vătămate Crudu Valeriu, împotriva sentinței Judecătoriei Buiucani, mun. Chișinău din 23 iunie 2015 și a deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 27 octombrie 2015, în cauza penală privindu-l pe Casumov Abbas Eldar, ca fiind vădit neîntemeiat.

Decizia este irevocabilă.

Decizia motivată pronunțată la 14 aprilie 2016.

Președinte

Ursache Petru

Judecători

Timofti Vladimir

Alerguș Constantin